

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Arbeitskarren

TOYOTA

3FG60

CH

581429

Hersteller

TOYOTA AUTOMATIC LOOM WORKS, LTD., Nagoya (J)

Erkennungsmerkmale

" 3FG60 " auf Hersteller-Plakette sowie als Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette

links, an Kabinenfront

Fahrgestellnummer

links, oben am Rahmen, über Betriebsstoff-Einfüllstutzen

Motorkennzeichen

"2 F" links, vorn seitlich am Block, über Anlasser

Hauptimporteur

TOYOTA AG, 5745 Saferwil

Geprüftes Fahrzeug

3FG60-60033

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

6

Lenkung

hydraulisch mit hydraulischer Lenkhilfe, auf HR

Getriebe

Drehmomentwandler mit Powershiftgetriebe

Anzahl Gänge

2-Stufen

Achsantrieb

auf Vorderräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken, auf Vorderräder  
(Speisung des Bremssyst. durch Hochdruck-Hydraulikanlage; bei Ausfall durch Hydrospeicher)

Hilfsbremse

mechanisch, Aussenband, auf Kardan

Feststellbremse

wie Hilfabremse, Stockhebel

Dauerbremse

---

Kontrolle

Hydrospeicher; Summer + Kontrolllampe

Motor

Marke

TOYOTA

Typ

2 F

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

hinten

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

6

Bohrung

94

Hub

101,6

Hubraum

4228

Steuer-PS

21,53

Leistungs-kW  
PS

50

bel U/min

2100

67,5 DIN

Lärm-Nahteld

92

dB/A bel U/min

1575

x)

Schalldämpfer

1 Topf 700 x Ø 160 mm

Abgasprüfung

CO 1,5 % bei 750 U/min

Entstörung

BAV, Anhang B, Ziff. 3 + 4 = D

Karosserie

Gabelstapler mit Sicherheitsrahmen \*)

Anzahl Türen

\*)

Geschw. Messer

---

Sicherheitsgurten

---

Rückspiegel

l/r/h/links/rechts \*)

Unterlegkeil

1/220x150x140mm

Zugvorrichtung

H-Stecknagel

Diebstahlsicherung

---

Anzahl Plätze

t

1

v

M

h

Masse

+)

Innen

aussen

Länge

3920

Achsabstand

2200

Breite

1960

Doppelachse

v

h

Höhe

2900

Spurweite

v 1445

h 1670

Ueberhang

s

---

Spurweite

v

-

v

1040

h

-

h

680

Spurkreis Ø

l 6200

r 6400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

1980

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

3460

4800

8620

+)

Nutzlast

---

Gesamtgewicht

---

8620

Fabrikgarantie

14800

5400

16500

Reifengröße

8.25 - 15

8.25 - 15

(Varianten

Pty / bar

12 / 7,0

12 / 7,0

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

15400

5940

für V max

25

25

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

25 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

21 km/h

bei 2300 U/min am Motor

§)

**Ausrüstung**

Fernlichter \_\_\_\_\_

Abblendlichter HELLA K 11103

Standlichter HELLA K 11103

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter \_\_\_\_\_

Richtungsblinker v JURA CH 1240901 s h 2a (E)

Rückstrahler v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h I (E)

Markierlichter v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_

Zusätzliche Lichter auf Wunsch Arbeitslichter, mit Kontrollampe

Kontroll-Nr.-Beleuchtung \_\_\_\_\_

Scheibenwischer 1/ Blatt ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen NIPPONDENSO 072200-1880  
oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren

Marke und Typ TOYOTA 3 FG 60

Typenscheinnummer CH 5814 29

Karosserie Gabelstapler

Plätze total 1 vorn \_\_\_\_\_

Leergewicht lt. Waagschein Treibstoff B

Nutzlast \_\_\_\_\_ Steuer-PS 21,53

Gesamtgewicht \_\_\_\_\_ Hubraum 4228

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* **Karosserie** : Auf Wunsch lieferbar mit 2-türiger, ganz geschlossener Kabine, ausgerüstet mit Scheibenwischer, Defroster und Rückblickspiegel.
- + **Masse und Gewichte** : An Typenprüfung mit Gabellänge 2220 mm (Gabel hochgeklappt) und Hubmashöhe 2660 mm.
- §) **Masse, Gewichte und Ausrüstung** sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- x) **Geräuschmessung nach BAV** : Vorbeifahrt 25 km/h, A2, 1A 5,143 = 84 dB/A.

**Eintrag im Fahrzeugausweis :**

- 101 - 1 Plombe an Reglereinstellschraube.
- 137/138 - für Fahrten auf öffentlichen Strassen müssen bewegliche Hebegabeln hochgeklappt sein, feste Gabeln bis 1600 mm Länge müssen entfernt oder gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung tragen.
- 139 - nicht hochklappbare Hebegabeln über 1600 mm Länge, müssen entfernt werden; (Abstand ab Lenkrad nach vorn).



Ort und Datum der Prüfung

Safenwil, 3.1.79. / 1.2.79.

Eidg. Typenprüfstelle